



Liebe Freundinnen und Freunde von Kiriath Yearim

Im Jahr 2018 feiert der Staat Israel seinen 70. Jahrestag. Obwohl Kiriath Yearim etwas jünger ist, haben auch wir einen langen und eindrucksvollen Weg hinter uns. Das Kinderdorf wurde 1951 für jüdische Waisenkinder aus dem Zweiten Weltkrieg gegründet. Seither ist Kiriath Yearim das Zuhause für zahlreiche Kinder und Jugendliche, welche infolge diverser Probleme im öffentlichen Schulsystem nicht mehr tragbar sind und meist aus zerrütteten familiären Verhältnissen stammen. Auch diesen Kindern wollen wir mit Hilfe einer gezielten und individuellen Betreuung durch spezialisierte Pädagogen eine Zukunft als selbständige Erwachsene ermöglichen.

Zudem arbeiten wir mit unserem langjährigen Partner, Farid Abu Gosh, dem Präsidenten des "Trust of Programs for Early Childhood, Family and Community Education", zusammen. Mit seinen Dialogprojekten und der Unterstützung von Gruppen israelisch-arabischer Frauen und deren Kinder trägt er in diesem Teil der Welt zu mehr Frieden und Toleranz bei. All dies macht unser Projekt so einzigartig und wichtig.

Dank der grosszügigen und engagierten Unterstützung unserer Mitglieder und Gönner konnte seit der Gründung von Kiriath Yearim Tausenden von Kindern gezielt geholfen werden. Für diesen wertvollen Beitrag danken wir Ihnen allen von Herzen und hoffen Ihnen mit dem hochwertigen Fotoband des Fotografen Doby Tal, eine Freude zu bereiten.

Freundlich grüssen

Daniela Gnägi Bernstein, Amir Bernstein

Co-Präsidenten Kiriath Yearim Schweiz

Zürich, im Juli 2018

>
Schweizer Kinderdorf Kiriath Yearim
Le village d'enfants suisse de Kiriath Yearim

<<
Obergaliläa, Umgebung von Zefat
En Haute-Galilée, la région de Safed



Chères amies, chers amis de Kiriath Yearim,

L'État d'Israël fête ses 70 ans en 2018. Bien que Kiriath Yearim soit un peu plus jeune, il a aussi un long et remarquable chemin derrière lui. Le village d'enfants a été fondé en 1951 pour accueillir des orphelins juifs rescapés de la Seconde Guerre mondiale. Depuis, Kiriath Yearim est devenu le lieu de vie d'un grand nombre d'enfants et d'adolescents à l'environnement familial souvent fragilisé et qui, en raison de problèmes multiples, n'ont plus leur place dans le système scolaire public. Grâce à un accompagnement individuel ciblé et l'encadrement de pédagogues spécialisés, nous voulons offrir à ces enfants un avenir en tant qu'adultes autonomes.

Nous travaillons en outre depuis de longues années avec notre partenaire Farid Abu Gosh, le président du "Trust of Programs for Early Childhood, Family and Community Education". Par le biais de projets pour le dialogue et avec le soutien de groupes de femmes arabes Israéliennes et leurs enfants, il apporte un peu de paix et de tolérance dans cette partie du monde. C'est tout cela qui rend notre projet si important et si exceptionnel.

Depuis la création de Kiriath Yearim, nous avons pu ainsi aider des milliers d'enfants grâce au soutien généreux et à l'engagement de nos membres et de nos donateurs. Nous vous remercions de tout cœur pour votre précieuse contribution et espérons que ce beau livre du photographe Doby Tal, que nous vous envoyons aujourd'hui, vous plaira.

Avec nos salutations les meilleures

Daniela Gnägi Bernstein, Amir Bernstein

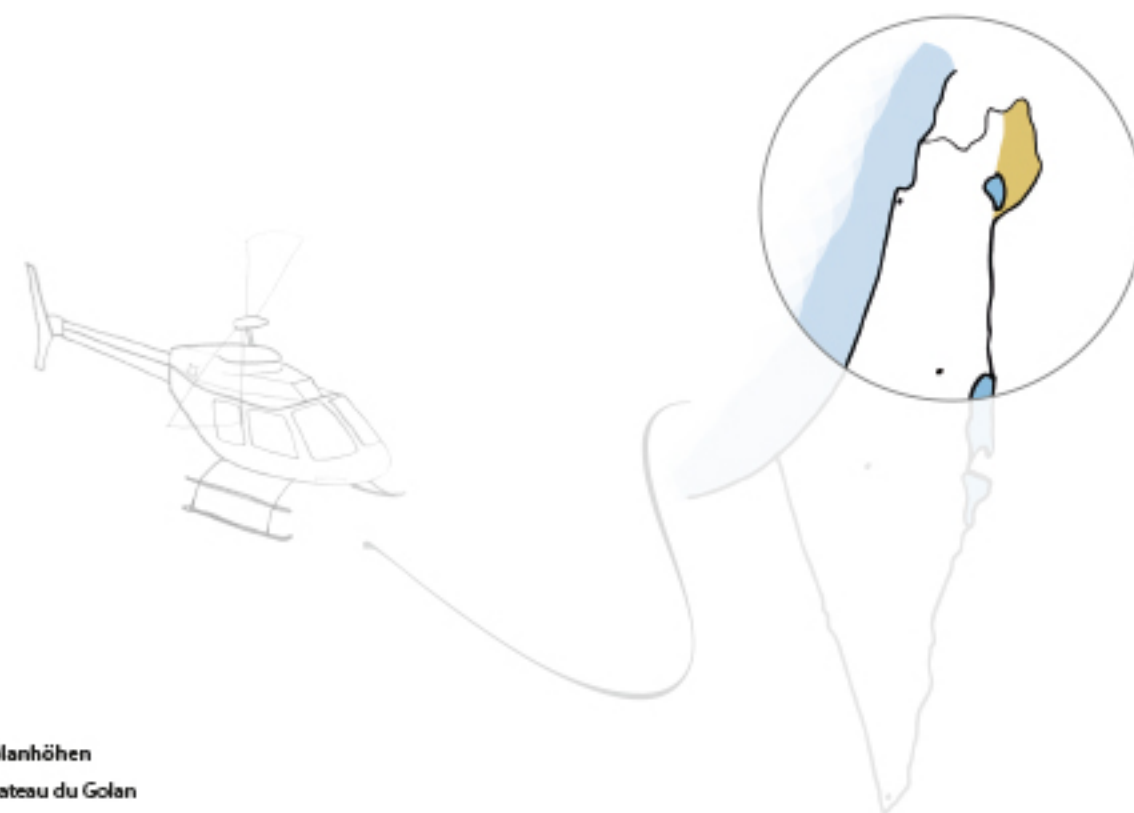
Coprésidents de Kiriath Yearim Suisse

Zürich, juillet 2018



*Entdecken Sie mit mir
den GOLAN*

*Venez découvrir le GOLAN
avec moi*



<

Südliche Golanhöhen
Le sud du plateau du Golan



Südliche Golanhöhen
Le sud du plateau du Golan



Berg Hermon
Le mont Hermon



Megalithkomplex Rujm el-Hiri
Le complexe mégalithique Rujm el-Hiri



Banias Wasserfall
La cascade de Banias